

Arbeitsanhänger (Ausnahme-Fz.) \* ) Fabrikmarke **POTAIN** 221 . \*\* ) Typenschein-Nummer CH 9628 14

ERKENNUNGSMERKMALE "221," auf Hersteller-Plakette, rechts seitlich auf Schalt- und Sicherungskasten

Fahrgestellnummer eingeschlagen links, vorn oben auf Längsträger  
 Motorkennzeichen eingeschlagen  
 Hersteller **Potain, 71, la Clayette (F)** Importeur **Fa. Haechler AG., Möriken**

<p><b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <b>2</b> ungefedert Anzahl Räder: <b>8</b></p> <p>Lenkung <b>Achsschenkel</b> Lenkhilfe _____</p> <p>Betriebsbremse <b>Druckluft, 2-Leiter, indirekt, IB, auf HR, mit 5-Stufen Bremskraftregler und Schnellöseventil</b></p> <p>Stellbremse <b>mechanisch, Innenbacken, auf Hinterräder wirkend</b></p> <p>Anhängevorrichtung <b>Oese <math>\phi</math> 40</b> Höchstgeschwind. <b>20</b> km/h</p> <p>KAROSSERIEFORM <b>Kran</b></p>	<p><b>ARBEITSMOTOR</b></p> <p>Marke _____ Treibstoff _____</p> <p>Typ _____</p> <p>Lage _____ Anz. Zyl. _____</p> <p>Bohrung _____ Hub _____</p> <p>Hubraum _____ cm<sup>3</sup> Steuer-PS _____</p> <p>Leist.-PS ( ) bei _____ U/min</p> <p>Kühlung _____</p> <p>Lärm _____ dB ( ) bei _____ U/min</p> <p>Lärmdämpfung _____</p>
--	---

**ABMESSUNGEN** Spurweite V **2050** H **1750**  
 Spurbereich L \* ) R \* )

Achsabstand **5800** / ( ) / ( )

<b>Aussenabmessungen</b>	<b>Innenabmessungen</b>
Länge <b>13520</b>	_____
Breite <b>2480</b>	_____
Höhe <b>3990</b>	_____
Ueberhang V _____	_____
H <b>5650</b> * )	_____
S _____	_____

<b>GEWICHTE</b>	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<b>4440</b>	_____	<b>10360</b> * )	<b>14800</b> * )
Nutzlast	_____	_____	_____	_____
Total	<b>4440</b>	_____	<b>10360</b>	<b>14800</b>
Fabrik-Garantie	_____	_____	_____	<b>20000</b>
Reifen-Dimens.	<b>7.50-16 12PR</b>	<b>9.00-20</b>	<b>14PR</b>	_____
Tragkraft p. Achse	<b>8400</b> (6,5)	<b>13800</b> (7,25)	_____	_____

Ausladung der Anhängevorrichtung -VA=2700  
 HA=8500

## AUSRÜSTUNG

§)

Elektr. Anlage \_\_\_\_\_ V

Fernlicht \_\_\_\_\_ Lichttupe \_\_\_\_\_

Abblendlicht \_\_\_\_\_ Standlicht \_\_\_\_\_

Markierlicht V = CH 1050301 / H = CH 1050701

V + H = CH 1220402 (ML)

Scheibenwischer \_\_\_\_\_ [V = I (E)

Schlusslicht R (E) \_\_\_\_\_ Rückstrahler [M = I (E)

Stoptlicht S1 (E) \_\_\_\_\_ [H = III (E)

Kontroll-Nr. -Bel. 1/komb.links Schildform Hochformat/~~Langformat~~

Rückspiegel \_\_\_\_\_ Geschw. -Messer \_\_\_\_\_

Richtungsblinker 2/ \_\_\_\_\_

Vorn \_\_\_\_\_ seittl. \_\_\_\_\_ hinten 2a (E)

Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_

Unterlegkeil 300 x 150 x 190

## ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art Arbeitsanhänger (Ausnahme-Fz.)\*

Marke &amp; Typ POTAIN 221. \*\*)

Typenschein-Nummer CH 9628 14

Karosserieform Kran

Plätze : Total \_\_\_\_\_ (Vorn) \_\_\_\_\_

Leergewicht 14800 Treibstoff \_\_\_\_\_

PS \_\_\_\_\_

Nutzlast \_\_\_\_\_ Hubraum \_\_\_\_\_

Gesamtgew. 14800 Anhängelast \_\_\_\_\_

Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 34266

\*) Art der Ausnahme: Gesamtgewicht = 14800 kg, Achsbelastung/H = 10360 kg, Ueberhang/H = 5650  
Spurkreis =  $\varnothing$  25,5 m\*\*) Typenbezeichnung: "221." Punkt = veränderlich, Fabrikinterne Bezeichnung§) Ausrüstung: Ist bei der Einzelabnahme zu prüfen. Beleuchtung wegnehmbarAngaben für den Fahrzeugausweis, Seite 4:

- Oberwagen muss mechanisch gesichert sein
- Signalkörper gemäss BAV Art. 35, Abs. 4, sowie Markierlicht CH 1050701 am Kranende erforderlich
- Bei Ueberführungsfahrten müssen die vorgeschriebenen Lichter angebracht sein
- Höchstgeschwindigkeitstafel "20 km/h" erforderlich
- Laufkatzen- und Führerstand müssen bei Ueberführungsfahrten entfernt werden
- Schienenfahrwerk muss mechanisch gesichert sein

Ort und Datum der Prüfung  
Möriken, 15.5.72

Die Prüfungskommission